

Güdel H1

Izmjena: 11.05.2026

Broj materijalima: 10499208

Stranica 1 od 8

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Güdel H1

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Sredstvo za podmazivanje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: GÜDEL AG
Adresa ulice: Industrie Nord
Grad: CH-4900 Langenthal
Telefon: +41 62 916 91 91
E-mail (Osoba za kontakt): Info@ch.gudel.com

Telefaks: +41 62 916 91 50

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

EU/Asia +41 62 916 9170 USA +1 248 456 0440 (nur zu normalen
Geschäftszeiten) Tox Info Suisse: national: 145, aus dem Ausland: +41 44 251
51 51

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Drugo označavanje**

EUH210

Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

2.3. Ostale opasnosti

Nema informacija.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese**Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
8042-47-5	Bijelo mineralno ulje (nafta)	15 - < 20 %
	232-455-8 01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći**Nakon udisanja**

U slučaju udisanja produkata raspadanja osobu iznijeti na svježi zrak i osigurati joj mir.

Nakon dodira s kožom

Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

Güdel H1

Izmjena: 11.05.2026

Broj materijalima: 10499208

Stranica 2 od 8

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno vode i sapuna (sredstvo propisuje proizvođač).

Nakon dodira s očima

Ako dođe u dodir s očima, odmah uz otvorene kapke ispirati tekućom vodom 10 do 15 min. i konzultirati oftalmologa.

Nakon gutanja

Ako se proguta, usta isprati s puno vode (samo ako je osoba pri svijesti) i odmah osigurati liječničku pomoć.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

Prah za gašenje

Ugljični dioksid (CO₂)

Pjena

Neprikladna sredstva za gašenje

Prskavi mlaz vode

Voda

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Odjeljak 10

Opasni produkti izgaranja

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

Plinove/pare/maglu suzbiti raspršenim mlazom vode. Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Opće napomene

Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju. Ne udisati plin/dim/pare/aerosol. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom. Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Otkloniti sve zapaljive izvore.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ostale informacije

Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

Odjeljak 10: Stabilnost i reaktivnost

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

Güdel H1

Izmjena: 11.05.2026

Broj materijalima: 10499208

Stranica 3 od 8

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**Savjeti za sigurno rukovanje**

Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Odmah skinuti kontaminiranu, natoplenu odjeću. Napraviti i držati se plana o zaštiti kože! Prije pauze i na kraju rada temeljito oprati ruke i lice, po potrebi se istuširati. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

Dalje upute

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno vode i sapuna (sredstvo propisuje proizvođač).

Upute o općoj industrijskoj higijeni

Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati samo u originalnom spremniku na hladnom i dobro prozračenom mjestu.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

0 °C - 40 °C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Sredstvo za podmazivanje

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Dodatne upute**

Do sada nisu određene granične vrijednosti za pojedine zemlje.

8.2. Nadzor nad izloženošću**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Zaštita očiju/lica**

Aдекватna zaštita očiju: Nositi zaštitna sredstva za oči/lice. EN 166

Zaštita ruku

Preporučeni proizvodi za zaštitu dišnih putova Zaštita dišnih puteva je potrebna pri: pojava aerosola ili magle

Preporučene zaštitne rukavice :EN ISO 374; CAT III

Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni kaučuk)

Debljina materijala za rukavice: 0,4mm

Vrijeme prodiranja >480min

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i

četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove

karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu. Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

Zaštita tijela

Upotreba zaštitne odjeće EN 13034

Zaštita dišnog sustava

Kada se koristi prema namjeni, nije potrebna zaštita dišnog sustava

Güdel H1

Izmjena: 11.05.2026

Broj materijalima: 10499208

Stranica 4 od 8

Zaštita dišnih puteva je potrebna pri: pojava aerosola ili magle

Odgovarajući uređaj za zaštitu dišnih putova:

EN 14387 Tip filtra: A

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuć
Boja:	bijel
Miris:	praktički bez mirisa
Talište/ledište:	Nema raspoloživih podataka
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost:	Nema raspoloživih podataka
Donja granica eksplozivnosti:	Nema raspoloživih podataka
Gornja granica eksplozivnosti:	Nema raspoloživih podataka
Plamište:	> 180 °C
Temperatura samozapaljenja:	Nema raspoloživih podataka
Temperatura raspada:	Nema raspoloživih podataka
pH:	Nema raspoloživih podataka
Kinematička viskoznost: (Kod 25 °C)	9500 (berechnet) mm ² /s
Topljivost u vodi:	praktički netopiv
Topivost u drugim sredstvima za otapanje nije određeno	
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	Nema raspoloživih podataka
Tlak pare: (Kod 20 °C)	< 0,0001 hPa
Gustoća (Kod 40 °C):	0,89 g/cm ³
Gustoća zasipa:	Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća pare:	nije određeno
Svojstva čestica:	Nema raspoloživih podataka

9.2. Ostale informacije

Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Eksplozivna svojstva

proizvod nije: Opasan zbog eksplozivnosti.

Produžena zapaljivost:

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto:

Plin:

Oksidirajuća svojstva

Ne podržava gorenje.

Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost:

Količina čvrste tvari:

Stupanj sublimacije:

Stupanj omekšanja:

Točka tečenja:

Dinamična viskoznost:

(Kod 25 °C)

nije određeno

nije određeno

Nema raspoloživih podataka

Nema raspoloživih podataka

Nema raspoloživih podataka

7800-9000 mPa·s

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

Güdel H1

Broj materijalima: 10499208

Izmjena: 11.05.2026

Stranica 5 od 8

10.1. Reaktivnost

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je kemijski stabilan u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Proizvod je kemijski stabilan u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

10.5. Inkompatibilni materijali

Oksidacijsko sredstvo

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

ugljični monoksid, Ugljični dioksid

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

ATEmix ispitan

	Doza	Organizam	Izvor
LD50, oralno	> 2000 mg/kg		
LD50, dermalno	> 2000 mg/kg		

ATEmix izračunat

ATE (udisanje para) > 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) > 5 mg/l

Nadraživanje i nagrizanje

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ljude jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Güdel H1

Broj materijalima: 10499208

Izmjena: 11.05.2026

Stranica 6 od 8

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

Dodatni savjeti

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Preporuke za zbrinjavanje

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Zbrinjavanje u skladu sa Zakonom o reciklaži i gospodarenju otpadom (KrWG).

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

Konzultirati nadležnog ovlaštenog stručnjaka u vezi zbrinjavanja otpada.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

120112 OTPAD OD MEHANIČKOG OBLIKOVANJA TE FIZIKALNE I MEHANIČKE POVRŠINSKE OBRAD
METALA I PLASTIKE; otpad od oblikovanja te fizikalne i mehaničke obrade metala i plastike;
istrošeni voskovi i masti; opasni otpad

Ključni broj otpada - iskorišteni proizvod

120112 OTPAD OD MEHANIČKOG OBLIKOVANJA TE FIZIKALNE I MEHANIČKE POVRŠINSKE OBRAD
METALA I PLASTIKE; otpad od oblikovanja te fizikalne i mehaničke obrade metala i plastike;
istrošeni voskovi i masti; opasni otpad

Ključni broj otpada - onečišćenu ambalažu

150110 OTPADNA AMBALAŽA; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTERSKI MATERIJALI I
ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE SPECIFICIRANA NA DRUGI NAČIN; ambalaža (uključujući
odvojeno sakupljenu ambalažu iz komunalnog otpada); ambalaža koja sadrži ostatke opasnih tvari
ili je onečišćena opasnim tvarima; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Oprati s dosta vode. Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Güdel H1

Broj materijalima: 10499208

Izmjena: 11.05.2026

Stranica 7 od 8

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Grupa za odvajanje:

4 - chlorates

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe

Podatci prema Direktivi 2012/18/EU (SEVESO III):

Ne podliježe 2012/18/EU (SEVESO III)

Nacionalna regulativa

Ograničenja rada:

Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno Zakonu o zaštiti mladeži na radu (94/33/EZ).

Klasa ugroženosti vode (Njemačka):

1 - malo opasno za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 8,9,12,14,15.

Skraćenice

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Güdel H1

Izmjena: 11.05.2026

Broj materijalima: 10499208

Stranica 8 od 8

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
Kratice i pokrate pogledajte u tablici na <http://abbrev.esdscom.eu>

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
EUH210 Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

Identificirani načini primjene

br.	Kratki naziv	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specifikacija
1	Sredstvo za podmazivanje	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Faze životnog ciklusa

SU: Sektori upotrebe

PC: Kategorije produkata

PROC: Kategorije obrade

ERC: Kategorije ispuštanja u okoliš

AC: Kategorije proizvoda

TF: Tehničke funkcije

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioca)